

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Антипова Наталья Викторовна
Должность: и.о. директора филиала
Дата подписания: 20.02.2024 18:49:52
Уникальный программный ключ:
fae5412acb1bf810dc69e6bc004ac45622b84b3a

Приложение 3
к основной профессиональной образовательной программе
по направлению подготовки 38.03.01. «Экономика»
направленность (профиль) программы «Финансы и кредит»

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования**

«Российский экономический университет имени Г.В. Плеханова»

Улан-Баторский филиал РЭУ им. Г.В. Плеханова

Одобрено
на заседании Совета Улан-Баторского
филиала РЭУ им Г.В. Плеханова
Протокол от № 9 от 02 июня 2022
Председатель Совета
Н.В. Антипова



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ФТД.ДЭ.01.02 Основы второго иностранного языка (монгольский)

Направление подготовки: 38.03.01 Экономика

Направленность (профиль) программы: «Финансы и кредит»

Уровень высшего образования Бакалавриат

Год начала подготовки 2022

Улан-Батор – 2022 г

Составитель(и):

Старший преподаватель

Н.Г. Беляева

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры
Иностранных языков N 1

СОДЕРЖАНИЕ

<u>I. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ</u>	4
<u>Цель и задачи освоения дисциплины</u>	4
<u>Место дисциплины в структуре образовательной программы</u>	4
<u>Объем дисциплины и виды учебной работы</u>	4
<u>Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине</u>	5
<u>II. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</u>	7
<u>III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</u>	9
<u>РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА</u>	9
<u>ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННО-СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ</u>	Ошибка! Закладка не определена.
<u>ПЕРЕЧЕНЬ ЭЛЕКТРОННО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ РЕСУРСОВ</u>	Ошибка! Закладка не определена.
<u>ПЕРЕЧЕНЬ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ БАЗ ДАННЫХ</u>	Ошибка! Закладка не определена.
<u>ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ "ИНТЕРНЕТ", НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ</u>	Ошибка! Закладка не определена.
<u>ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ</u>	9
<u>МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ</u>	9
<u>IV. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</u>	10
<u>V. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ И УМЕНИЙ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ</u>	10
<u>VI. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ</u>	11

I. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

Цель и задачи освоения дисциплины

Целью дисциплины «Основы второго иностранного языка (монгольский)» является овладение обучающимися необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, деятельности, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи дисциплины «Основы второго иностранного языка (монгольский)»:

1. Овладение студентами необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной деятельности, а также для дальнейшего самообразования;
2. Повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию; развитие когнитивных и исследовательских умений.

Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Основы второго иностранного языка (монгольский)», относится к части, формируемой участниками образовательных отношений и является *элективной дисциплиной*.

Объем дисциплины и виды учебной работы

Таблица 1

Показатели объема дисциплины	Всего часов по формам обучения		
	очная	очно-заочная	заочная
Объем дисциплины в зачетных единицах	4 ЗЕТ		
Объем дисциплины в акад. часах	144		
Промежуточная аттестация: форма	<i>4 семестр – зачёт 5 семестр - зачет с оценкой</i>	<i>4 семестр – зачёт 5 семестр - зачет с оценкой</i>	-
Контактная работа обучающихся с преподавателем (Контакт. часы), всего:	72	42	-
1. Аудиторная работа (Ауд.), акад. часов всего, в том числе:	68	38	-
• лекции	-	-	-
• практические занятия	68	38	-
• лабораторные занятия	-	-	-
в том числе практическая подготовка	-	-	-
2. Индивидуальные консультации (ИК)	-	-	-
3. Контактная работа по промежуточной аттестации (Катт)	4	4	-
4. Консультация перед экзаменом (КЭ)	-	-	-
5. Контактная работа по промежуточной аттестации в период экз. сессии / сессии заочников (Каттэк)	-	-	-
Самостоятельная работа (СР), всего:	72	102	-

в том числе:			
• самостоятельная работа в период экз. сессии (СРэк)	-	-	
• самостоятельная работа в семестре (СРС)	-	-	-
в том числе, самостоятельная работа на курсовую работу	-	-	-
• изучение ЭОР	-	-	-
• изучение онлайн-курса или его части	-	-	-
• выполнение индивидуального и/или группового проекта	-	-	-
• и другие виды:		-	-
подготовка диалогов по темам	26	34	-
подготовка тем	26	34	-
подготовка мини-презентаций	26	34	-

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

Таблица 2

Формируемые компетенции (код и наименование компетенции)	Индикаторы достижения компетенций (код и наименование индикатора)	Результаты обучения (знания, умения)
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Выбирает на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль и средства взаимодействия в общении с деловыми партнерами	УК-4.1. З-1. Знает: • нормы устной речи, принятые в профессиональной среде
		УК-4.1. У-1. Умеет: • выбирать стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке применительно к ситуации взаимодействия УК-4.1.У-2. Владеет иностранным языком на уровне, необходимо и достаточном для общения в профессиональной среде
	УК-4.2. Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном(-ых) языках	УК-4.2. З-1. Знает: • нормы письменной речи, принятые в профессиональной среде
		УК-4.2. У-1. Умеет: • вести деловую переписку на государственном языке РФ и/или иностранном языке
	УК-4.3. Использует диалог для сотрудничества в социальной и профессиональной сферах	УК-4.3. У-1. Владеет: нормами и моделями речевого поведения применительно к конкретной ситуации академического и профессионального взаимодействия

Формируемые компетенции (код и наименование компетенции)	Индикаторы достижения компетенций (код и наименование индикатора)	Результаты обучения (знания, умения)
	<p>УК-4.4. Умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный(-ые)</p>	<p>У-2. Умеет выстраивать монолог, вести диалог и полилог с соблюдением норм речевого этикета, аргументированно отстаивать свои позиции и идеи</p> <p>УК-4.4. У-1. Владеет: жанрами устной и письменной речи в профессиональной сфере</p> <p>УК-4.4. У-2. Умеет: выполнять корректный устный и письменный перевод с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный язык профессиональных текстов</p>

II. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ
 этапы формирования и критерии оценивания сформированности компетенций

Таблица 3

№ п/п	Наименование раздела, темы дисциплины	Трудоемкость, академические часы						Индикаторы достижения компетенций	Результаты обучения (знания, умения)	Учебные задания для аудиторных занятий	Текущий контроль	Задания для творческого рейтинга (по теме(-ам)/ разделу или по всему курсу в целом)
		Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Практическая подготовка	Самостоятельная работа	Всего					
Семестр 3												
Раздел 1. <i>Социально-бытовая сфера общения</i>												
1.	Тема 1. Я и моя семья. <i>Межличностные отношения. Друзья. Черты характера. Знакомство.</i>	-	18	-	-	18	36	УК-4.1. УК-4.2. УК-4.3. УК-4.4.	<i>УК-4.1. 3-1. УК-4.1. У-1. У-2. УК-4.2. 3-1. УК-4.2. У-1. УК-4.3. У-1. УК-4.3. У-2. УК-4.4. У-1. У-2.</i>	О.	Т.	Э.
Семестр 4												
Раздел 2. <i>Деловая сфера общения.</i>												

3.	Тема 2. Моя учёба и профессия. <i>Избранное направление профессиональной деятельности. Основные сферы деятельности в данной профессиональной области.</i>	-	34	-	-	36	70	УК-4.1. УК-4.2. УК-4.3. УК-4.4.	УК-4.1. 3-1. УК-4.1. У-1. У-2. УК-4.2. 3-1. УК-4.2. У-1. УК-4.3. У-1. УК-4.3. У-2. УК-4.4. У-1.У-2.	О. Гр.д.	Т.	Э.
						Семес тр 5						
4.	Тема 3. Работа сегодня. <i>Отношения в коллективе. Ведение бизнеса.</i>	-	16	-	-	18	34	УК-4.1. УК-4.2. УК-4.3. УК-4.4.	УК-4.1. 3-1. УК-4.1. У-1. У-2. УК-4.2. 3-1. УК-4.2. У-1. УК-4.3. У-1. УК-4.3. У-2. УК-4.4. У-1.У-2.	О. Гр.д.	Т.	Э.
	Итого	-	68	-	-	72	140					

Формы учебных заданий на аудиторных занятиях:

Опрос (О.)

Групповая дискуссия (Гр.д.)

Формы текущего контроля:

Тест (Т.)

Формы заданий для творческого рейтинга:

Эссе (Э.)

III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Рекомендуемая литература

Основная литература:

Монгольский язык:

Основная литература:

1. Касьяненко З. К. Современный монгольский язык: Учебное пособие / З. К. Касьяненко. — 2-е изд., испр. — М.: Муравей: Вост. лит. , 2002. — 159 с.
2. Скородумова Л. Г. Учебник монгольского языка. - М.: Муравей, 2002. - 288с.
3. Скородумова Л. Г. Монгольский язык. - М.: Живой язык, 2019. - 224с.

Нормативно-правовые документы:

В рамках изучения дисциплины «Основы второго иностранного языка» не используются.

Дополнительная литература:

- Ульзетуева, З. Д. Современный монгольский язык. — Чита: ЧитГУ, 2010. — 230 с. Текст электронный URL: https://www.studmed.ru/ulzetueva-zd-sovremenny-mongolskiy-yazyk-leksikologiya-morfologiya_7d80239f735.html -Режим доступа: свободный

Перечень информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины

1. <http://in-yaz-book.ru> - интернет-сайт для интересующихся монгольским языком как иностранным; содержит новости в области преподавания РКИ, а также обучающие программы;

Перечень информационно-справочных систем

нет

Перечень электронно-образовательных ресурсов

нет

Перечень профессиональных баз данных

1. http://web-corpora.net/MongolianCorpus/search/?interface_language=ru- монгольский корпус

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения

№ п/п	Перечень информационных технологий, программного обеспечения
1	Отечественная операционная система
2	Прикладной пакет документов

Материально-техническое обеспечение дисциплины

Дисциплина «Основы второго иностранного языка (монгольский)» обеспечена:

для проведения занятий семинарского типа (практические занятия):

- учебной аудиторией для проведения занятий семинарского типа (практические занятия), для групповых и индивидуальных консультаций, промежуточной аттестации, оборудованной учебной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации студентам, раздаточными материалами;

для самостоятельной работы:

- помещениями для самостоятельной работы, оснащенной компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспеченной доступом в электронную информационно-образовательную среду Университета, с комплектом лицензионного программного обеспечения.

IV. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

- Методические рекомендации по организации и выполнению внеаудиторной самостоятельной работы.

V. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ И УМЕНИЙ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

Результаты текущего контроля и промежуточной аттестации формируют рейтинговую оценку работы обучающегося. Распределение баллов при формировании рейтинговой оценки работы обучающегося осуществляется в соответствии с «Положением о рейтинговой системе оценки успеваемости и качества знаний студентов в процессе освоения дисциплины «Основы второго иностранного языка (монгольский)» в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Российский экономический университет имени Г.В. Плеханова».

Таблица 4

Виды работ	Максимальное количество баллов
Выполнение учебных заданий на аудиторных занятиях	20
Текущий контроль	20
Творческий рейтинг	20
Промежуточная аттестация (зачёт\зачет с оценкой)	40
ИТОГО	100

В соответствии с Положением о рейтинговой системе оценки успеваемости и качества знаний обучающихся «преподаватель кафедры, непосредственно ведущий занятия со студенческой группой, обязан проинформировать группу о распределении рейтинговых баллов по всем видам работ на первом занятии учебного модуля (семестра), количестве модулей по учебной дисциплине, сроках и формах контроля их освоения, форме промежуточной аттестации, снижении баллов за несвоевременное выполнение выданных

заданий. Обучающиеся в течение учебного модуля (семестра) получают информацию о текущем количестве набранных по дисциплине баллов через личный кабинет студента».

VI. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ¹

Оценочные средства по дисциплине разработаны в соответствии с Положением о фонде оценочных средств в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Российский экономический университет имени Г.В. Плеханова».

• Типовой перечень вопросов к зачету

1. Рассказ о себе.
2. Рассказ о своей семье.
3. Рассказ о друге.
 1. 4. Моя учёба.
 2. Моя профессия.

Тестовые задания

Вопрос 1.

Какие слова в русском языке заимствованы из монгольского?

Варианты ответа:

- 1) Богатырь, караул, ярлык;
- 2) Кафтан, тулуп, башмак;
- 3) Караван, изюм, карандаш;
- 4) Адамант, багрец, золото.

Вопрос 2.

Какие слова в монгольском языке заимствованы из русского?

Варианты ответа:

- 1) Импорт, канон, джим;
- 2) Дэвтэр, гуанз, хуанли;
- 3) Футболка, руль, платье;
- 4) Судар, толь, лхагва.

Вопрос 3.

Выберите верный перевод названия столицы Монголии:

Варианты ответа:

- 1) Улаанбаатар – красивое место;
- 2) Улаанбаатар – великий город;
- 3) Улаанбаатар – ставка хана;
- 4) Улаанбаатар – красный герой.

Типовой перечень вопросов к зачету с оценкой

1. Выдающиеся личности в области экономики.
2. Моя работа.
3. Выбор профессии сегодня.
4. Хорошо оплачиваемые профессии.

¹ В данном разделе приводятся примеры оценочных средств

5. Компетенции экономиста.

- **Вопросы для опроса:**

1. Типы глаголов и их спряжение
2. Склонение артиклей
3. Указательные и притяжательные местоимения
4. Порядок слов в разных типах предложений
5. Интонация и произношение

- **Тематика эссе:**

1. Межличностные отношения в семье.
2. Понятие дружбы в РФ и в ФРГ.
3. Выбор профессии сегодня.
4. Выдающиеся личности в области экономики.
5. Работа сегодня.
6. Учёба в вузе.

- **Примеры тем групповых дискуссий:**

1. Взаимоотношения в семье.
2. Лучшие друзья сегодня.
3. Хорошо оплачиваемые профессии.
4. Конфликты на работе.
5. Работа в команде.
6. обучение в университете.

Типовая структура зачетного задания

<i>Наименование оценочного средства</i>	<i>Максимальное количество баллов</i>
<i>Вопрос 1.</i>	<i>10</i>
<i>Тест</i>	<i>30</i>

**Показатели и критерии оценивания планируемых результатов освоения компетенций и результатов обучения,
шкала оценивания**

Таблица 5

Шкала оценивания		Формируемые компетенции	Индикатор достижения компетенции	Критерии оценивания	Уровень освоения компетенций
85 – 100 баллов	«отлично»/ «зачтено»	УК-4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4	<p>Знает верно и в полном объеме: нормы устной речи, принятые в профессиональной среде; нормы письменной речи, принятые в профессиональной среде</p> <p>Умеет верно и в полном объеме: выбирать стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке применительно к ситуации взаимодействия; вести деловую переписку на государственном языке РФ и/или иностранном языке; выстраивать монолог, вести диалог и полилог с соблюдением норм речевого этикета, аргументированно отстаивать свои позиции и идеи; выполнять корректный устный и письменный перевод с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный язык профессиональных текстов</p> <p>Владет навыками в полном объеме: иностранным языком на уровне, необходимо и достаточном для общения в профессиональной среде; нормами и моделями речевого поведения применительно к конкретной ситуации академического и профессионального взаимодействия; жанрами устной и письменной речи в профессиональной сфере</p>	Продвинутый

<p>70 – 84 баллов</p>	<p>«хорошо»/ «зачтено»</p>	<p>УК-4</p>	<p>УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4</p>	<p>Знает с незначительными замечаниями: нормы устной речи, принятые в профессиональной среде; нормы письменной речи, принятые в профессиональной среде Умеет с незначительными замечаниями: - выбирать стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке применительно к ситуации взаимодействия; вести деловую переписку на государственном языке РФ и/или иностранном языке; выстраивать монолог, вести диалог и полилог с соблюдением норм речевого этикета, аргументированно отстаивать свои позиции и идеи; выполнять корректный устный и письменный перевод с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный язык профессиональных текстов Владеет навыками с незначительными замечаниями: иностранном языком на уровне, необходимо и достаточном для общения в профессиональной среде; нормами и моделями речевого поведения применительно к конкретной ситуации академического и профессионального взаимодействия; жанрами устной и письменной речи в профессиональной сфере</p>	<p>Повышенный</p>
<p>50 – 69 баллов</p>	<p>«удовлетворительно»/ «зачтено»</p>	<p>УК-4</p>	<p>УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4</p>	<p>Знает на базовом уровне, с ошибками: нормы устной речи, принятые в профессиональной среде; нормы письменной речи, принятые в профессиональной среде Умеет на базовом уровне, с ошибками: выбирать стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке применительно к ситуации взаимодействия;</p>	<p>Базовый</p>

				<p>вести деловую переписку на государственном языке РФ и/или иностранном языке; выстраивать монолог, вести диалог и полилог с соблюдением норм речевого этикета, аргументированно отстаивать свои позиции и идеи; выполнять корректный устный и письменный перевод с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный язык профессиональных текстов</p> <p>Владеет на базовом уровне, с ошибками: иностранном языком на уровне, необходимо и достаточном для общения в профессиональной среде; нормами и моделями речевого поведения применительно к конкретной ситуации академического и профессионального взаимодействия; жанрами устной и письменной речи в профессиональной сфере</p>	
<p>менее 50 баллов</p>	<p>«неудовлетворительно»/ «не зачтено»</p>	<p>УК-4</p>	<p>УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4</p>	<p>Не знает на базовом уровне: нормы устной речи, принятые в профессиональной среде; нормы письменной речи, принятые в профессиональной среде</p> <p>Не умеет на базовом уровне: выбирать стиль общения на государственном языке РФ и иностранном языке применительно к ситуации взаимодействия; вести деловую переписку на государственном языке РФ и/или иностранном языке; выстраивать монолог, вести диалог и полилог с соблюдением норм речевого этикета, аргументированно отстаивать свои позиции и идеи; выполнять корректный устный и письменный перевод с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный язык профессиональных текстов</p>	<p>Компетенции не сформированы</p>

				<p>Не владеет на базовом уровне: иностранном языком на уровне, необходимо и достаточном для общения в профессиональной среде; нормами и моделями речевого поведения применительно к конкретной ситуации академического и профессионального взаимодействия; жанрами устной и письменной речи в профессиональной сфере</p>	
--	--	--	--	---	--

